



Australian Government

Department of Resources, Energy and Tourism

参加中国特许旅游 目的国(ADS)计划 赴澳旅游

ADS签证是一种面向参加团体包办赴澳度假旅游的中国公民旅游签证（676子类别）。

本情况说明书介绍ADS签证条件及您在澳期间的ADS消费者权利，帮助您尽情享受愉快的ADS度假体验。

ADS签证条件

请务必了解ADS签证所适用的条件规定。请咨询中国旅行社及澳大利亚旅游接待社，确保自己了解并遵守ADS签证的条件。

具体而言，ADS签证持有人：

- 在澳期间不得工作、学习或开展商业活动；以及
- 任何时候都必须严守许可的旅游路线，且在度假期间必须接受特许旅游接待社所指派旅游团负责人或导游的监督。

若旅游团成员违反任何ADS签证条件，则旅游接待社应向澳大利亚政府移民及公民事务部汇报此事。

若您持中国ADS签证旅游，则您不得离开旅游团自行前往购物或开展其它活动，除非整个旅游团获许享受一段自由时间，并在特许ADS旅游旅行日程上予以明示。

在澳期间的ADS消费者权利

某些情况下，ADS旅游接待社利用管理ADS旅游活动的便利，将购物机会限制在一些旅游接待社能够收取高额佣金但标价很高的商店。

澳大利亚实行严厉的消费者保护措施，防止ADS游客受到购物剥削。其中一条关键保护措施是：

- 开始赴澳旅游前，必须向每个ADS游客提供一份中英文版本的最终旅行日程。

该旅行日程必须：

- 注明本次旅游期间所包含的所有购物机会；
- 明确说明各个购物场所是否有人监督。无人监督的购物指的是ADS游客可在大型零售区自行选择心仪的购物商店，且没有导游或旅游接待社其他相关人员的陪同；
- 每个有人监督购物点之前都要安排一个无人监督的购物机会。无人监督的购物时间至少必须与有人监督的购物时间相同；以及
- 必须包含一份附表，注明旅游接待社或导游可以从中获取利益的所有购物商店名称。

若出现问题

若您认为在澳期间受到商户的不公平对待，则可向澳大利亚的消费者保护机构投诉。

在线投诉

您可前往如下网站，以简体中文或英文提出在线投诉：

- 澳大利亚政府资源、能源和旅游部 (Department of Resources, Energy and Tourism) 网站 www.ret.gov.au/tourism; 或
- 澳大利亚旅游局 (Tourism Australia) 游客多种语言网站 www.australia.com

电话投诉

在澳期间，您也可致电澳大利亚消费者事务和公平交易热线 (Australian Consumer Affairs and Fair Trading Hotline) 1300 552 263（澳大利亚境内按本地通话计费）来电话投诉。您的来电将自动转接至拨号所在州或领地的公平交易机构。

若需翻译和传译服务，请电 **131 450**（澳大利亚境内免费）。您应先用英语说出需要帮助的语言，然后通过传译员的帮助，要求把电话转接到发生争议所在州或领地的公平交易机构。

请注意，澳大利亚各州各领地消费者保护机构的上班时间通常为周一至周五上午9点至下午4.30（本地时间），公共节假日休息。

欲知详情

澳大利亚政府以简体中文和英文，提供下列有关详情：

- 澳大利亚的中国ADS计划运营情况；以及
- 《购买包办度假旅游》和《您在澳大利亚的消费权利》情况说明书。

您可浏览澳大利亚政府资源、能源和旅游部 (Department of Resources, Energy and Tourism) 网站 www.ret.gov.au/tourism 或澳大利亚旅游局 (Tourism Australia) 游客多种语言网站 www.australia.com 了解相关信息。

